

GIẢM THUẾ BẤT ĐỘNG SẢN



NGƯỜI CÓ THỂ NỘP ĐƠN

Fairfax County cho phép giảm thuế bất động sản đối với người cao niên; người khuyết tật; cựu chiến binh khuyết tật hoặc vợ/chồng còn sống của họ; vợ/chồng của các quân nhân thiệt mạng trong khi làm nhiệm vụ; và vợ/chồng của nhân viên ứng cứu khẩn cấp bị thiệt mạng trong khi làm nhiệm vụ.

NỘP ĐƠN NGAY

Quý vị phải nộp đơn mới được giảm thuế. Người cao niên và người khuyết tật phải nộp đơn không muộn hơn ngày 3 tháng 5, song không áp dụng thời hạn đối với tất cả những người khác. Nhận đơn đăng ký:

- Tải xuống tại www.fairfaxcounty.gov/taxes/relief
- Gọi 703-222-8234, TTY 711
- Gửi thư điện tử về taxrelief@fairfaxcounty.gov
- Tới Trung Tâm Chính Quyền Quận Fairfax (Fairfax County Government Center)
12000 Government Center Parkway, Suite 225.5, Fairfax

NGƯỜI CAO NIÊN

- Phải từ 65 tuổi trở lên. Đương đơn đủ 65 tuổi trong năm nộp đơn có thể đủ điều kiện để được giảm thuế dựa theo tỷ lệ số tháng đủ tuổi.
- Phải sở hữu hoặc sở hữu một phần và sử dụng ngôi nhà làm nơi ở duy nhất của họ trong cả năm.

NGƯỜI KHUYẾT TẬT

- Phải sở hữu hoặc sở hữu một phần ngôi nhà được yêu cầu giảm thuế; và sử dụng ngôi nhà làm nơi ở duy nhất của họ trong cả năm.
- Phải cung cấp giấy tờ chứng minh tình trạng khuyết tật vĩnh viễn và khuyết tật hoàn toàn. (Xem mẫu đơn để biết chi tiết.)
- Việc xét đủ điều kiện bắt đầu áp dụng kể từ ngày đương đơn được chứng nhận hợp lệ là khuyết tật vĩnh viễn và khuyết tật hoàn toàn. Ngoài ra, có thể loại trừ tối đa \$7,500 trong thu nhập của đương đơn bị khuyết tật vĩnh viễn và hoàn toàn.

- xem mặt sau -



Để yêu cầu thông tin này ở một định dạng khác, vui lòng liên lạc Cơ Quan Quản Lý Thuế (Department of Tax Administration) theo số 703-222-8234, TTY 711

GIỚI HẠN THU NHẬP: NGƯỜI CAO NIÊN & NGƯỜI KHUYẾT TẬT

Tổng Thu Nhập Hộ Gia Đình:

% Giảm Trừ

Tối đa \$52,000	100%
\$52,001-\$62,000	50%
\$62,001-\$72,000	25%

Tổng thu nhập hộ gia đình cộng gộp từ năm ngay trước năm này không được vượt quá \$72,000. Và tổng giá trị tài sản ròng của (những) đương đơn và (các) chủ sở hữu cư trú trong nhà từ cuối năm ngay trước năm này không vượt quá \$340,000, trong đó không bao gồm giá trị của ngôi nhà, đồ nội thất và diện tích đất có nhà (tối đa một mẫu đất).

CỰU CHIẾN BINH KHUYẾT TẬT HOẶC VỢ/CHỒNG CÒN SỐNG

Cựu chiến binh được đánh giá là có khuyết tật 100% phát sinh trong khi thực hiện nhiệm vụ và là khuyết tật vĩnh viễn, hoàn toàn có đủ điều kiện để được miễn thuế đối với nơi cư trú chính của họ. Vợ/chồng còn sống của cựu chiến binh khuyết tật (ngày mất phải trong hoặc sau ngày 1 tháng 1 năm 2011) cũng có thể đủ điều kiện để được miễn thuế đối với nơi cư trú chính của họ.

VỢ/CHỒNG CỦA CÁC QUÂN NHÂN THIẾT MẠNG TRONG KHI LÀM VIỆC

Nếu quý vị là vợ/chồng còn sống của một quân nhân đã thiệt mạng trong khi làm nhiệm vụ, quý vị có thể đủ điều kiện để được miễn thuế bất động sản đối với nơi cư trú chính của quý vị. Theo luật tiểu bang, quý vị không đủ điều kiện để được miễn giảm thuế nếu đã tái hôn hoặc nếu bất động sản đó không phải là nơi ở chính của quý vị.

VỢ/CHỒNG CỦA NHÂN VIÊN ỨNG CỨU KHẨN CẤP THIẾT MẠNG TRONG KHI LÀM NHIỆM VỤ

Nếu quý vị là vợ/chồng còn sống của một nhân viên ứng cứu khẩn cấp đã thiệt mạng trong khi làm nhiệm vụ, quý vị có thể đủ điều kiện để được miễn thuế bất động sản đối với nơi cư trú chính của quý vị. Theo luật tiểu bang, quý vị không đủ điều kiện để được miễn giảm thuế này nếu đã tái hôn hoặc nếu bất động sản đó không phải là nơi ở chính của quý vị.

TÌM NGƯỜI TRỢ GIÚP XẾP LỊCH.

Vui lòng đặt lịch hẹn để được trợ giúp qua điện thoại hoặc video.
Để lên lịch, hãy quét mã QR này hoặc truy cập
www.fairfaxcounty.gov/taxes/appointments.



Fairfax County Department of Tax Administration
12000 Government Center Parkway, Suite 225.5
Fairfax, VA 22035

SĐT: 703-222-8234, TTY 711

Español: 703-222-8234, TTY 711

Email: taxrelief@fairfaxcounty.gov

Thứ Hai - Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 4 giờ 30 chiều
(Trợ giúp qua điện thoại/video)

Ngày và giờ hỗ trợ trực tiếp có thay đổi.
Kiểm tra tại www.fairfaxcounty.gov/taxes.



Ấn bản của Fairfax County, Virginia.
Tháng 2 năm 2021